

# intelbras

---

## Guía de instalación

### **AMT 2008 RF**

Antes de usar (o ensamblar) el producto lea cuidadosamente este instructivo y las características eléctricas del producto.



# intelbras

## **Panel de alarma Intelbras AMT 2008 RF**

Enhorabuena, acaba de adquirir un producto con la calidad y seguridad de Intelbras. Este manual de operación ha sido desarrollado para ser utilizado como herramienta de consulta para instalar y operar su sistema.

Antes de instalar y operar el producto, lea con atención las instrucciones de seguridad

# Índice

Especificaciones técnicas .....	6
Características.....	6
Producto.....	7
Instalación.....	8
Batería (cable paralelo bicolor).....	8
Alimentación CA (red eléctrica) y tierra.....	8
Sirena .....	9
Salida Auxiliar.....	9
Zonas .....	9
Modo de conexión de los sensores (zonas simples).....	10
Modo de conexión de los sensores (zonas dobles) .....	11
Línea y teléfono .....	12
Salida PGM .....	12
Bus .....	13
Teclado XAT 2000 (opcional).....	13
Teclado XAT 2000 LCD .....	13
Zonas del teclado.....	14
Teclado XAT 3000 LED.....	14
Zonas del teclado XAT 3000 LED .....	15
Descripción de los LED de indicación del teclado XAT 3000 LED .....	15
Descripción de las teclas del Teclado XAT 3000 LED .....	15
Receptor XAR 2000 (opcional).....	15
Referencia rápida de programación .....	16
Configuraciones de Alarma:.....	16
Programación de las contraseñas .....	16
Crear Contraseña .....	17
<b>Para eliminar contraseñas .....</b>	<b>17</b>
<b>Permisos de las contraseñas.....</b>	<b>17</b>
Comando para entrar y salir del modo de programación.....	17
Configuraciones de zona.....	s17
Partición de la zona.....	18
Funciones de las zonas.....	18
Modo de operación de la zona .....	18
<b>Cancelación automática de zonas.....</b>	<b>19</b>
Configuraciones de tiempo.....	19
<b>Programación del reloj .....</b>	<b>19</b>
<b>Programación del calendario .....</b>	<b>20</b>
<b>Tiempo de sirena.....</b>	<b>20</b>
Autoactivación .....	20
<b>Autoactivación por inactividad .....</b>	<b>20</b>
<b>Autoactivación por horario .....</b>	<b>20</b>
Programar dispositivos inalámbricos.....	21
<b>Programar control remoto .....</b>	<b>21</b>
<b>Eliminar control remoto .....</b>	<b>21</b>
<b>Programar sensores inalámbricos.....</b>	<b>21</b>
<b>Eliminar sensores inalámbricos .....</b>	<b>21</b>
Prueba de sensores .....	21
<b>Prueba de la batería de los sensores inalámbricos .....</b>	<b>21</b>
<b>Emergencia médica inalámbrica .....</b>	<b>21</b>
<b>Eliminar emergencia médica inalámbrica.....</b>	<b>21</b>
<b>Pánico e incendio inalámbrico.....</b>	<b>22</b>
<b>Eliminar dispositivo pánico e incendio inalámbrico .....</b>	<b>22</b>
Reset de los dispositivos inalámbricos .....	22

Sensores.....	22
Configuración del modo de conexión de los sensores .....	22
PGM.....	23
<b>Control remoto para PGM</b> .....	<b>23</b>
<b>Eliminar control remoto para PGM</b> .....	<b>23</b>
<b>Programar salida PGM</b> .....	<b>23</b>
Limpieza de la indicación de batería baja y problemas en el bus .....	24
Edición de los mensajes del Teclado XAT 2000 LCD.....	24
Reset de los mensajes del teclado XAT 2000 LCD .....	25
Configuraciones generales.....	25
<b>Activación y desactivación de funciones</b> .....	<b>25</b>
Configuraciones de monitoreo.....	26
<b>Prueba periódica por horario</b> .....	<b>26</b>
<b>Cancelar prueba periódica por horario</b> .....	<b>26</b>
<b>Prueba periódica por intervalo de tiempo</b> .....	<b>26</b>
Cuenta de monitoreo.....	26
Cuenta de monitoreo en hexadecimal (a partir de la versión 3.0) .....	26
Reset de eventos pendientes.....	27
Atención forzada .....	27
Modo de reportaje.....	27
Download/ Upload .....	27
Configuraciones de telefonía y monitoreo .....	28
Memorias disponibles para teléfonos:.....	28
<b>Excluir teléfonos</b> .....	<b>28</b>
<b>Prueba de los teléfonos programados</b> .....	<b>28</b>
<b>Número de toques para que panel atienda la llamada</b> .....	<b>28</b>
<b>Número de intentos para reportar un evento</b> .....	<b>29</b>
Funciones especiales .....	29
<b>Nivel de la señal DTMF generada (a partir de la versión 1.38)</b> .....	<b>29</b>
Bloqueo del envío de eventos (a partir de la versión 1.38) .....	29
<b>Eventos tipo apertura</b> .....	<b>29</b>
<b>Eventos tipo cierre</b> .....	<b>31</b>
Reset del sistema .....	32
Reset temporal de la contraseña master y del instalador .....	32
Reset del sistema por el modo de programación .....	32
Póliza de garantía.....	33
Término de garantía .....	34

---

## Especificaciones técnicas

Producto	Panel de alarma micro procesado
Alimentación CA	90 a 265 V (Se recomienda el uso de un cable con calibre $\geq 1$ mm)
Alimentación CC	Batería de 12v/7Ah (no proporcionada)
Temperatura de operación	-10 a 50° C @ 90% de humedad
Consumo medio del panel	3,5 W
Corriente de la salida auxiliar	Corriente máxima permitida: 1,1 A (Se recomienda el uso de un cable con calibre $\leq 26$ AWG)
Corriente de la salida de sirena	400 mA sin batería pulsante, 1 A con batería

---

## Características

- Hasta 24 zonas;
- 8 zonas alámbricas y 8 zonas inalámbricas, dos zonas más por teclado adicional (8 zonas con 4 teclados).
- Receptor integrado de control remoto y sensores inalámbricos.
- Acepta hasta 128 dispositivos inalámbricos.
- Control remoto con identificación de usuario.
- 64 contraseñas.
- Marcado en DTMF.
- Buffer interno para 256 eventos.
- 1 salida programable (PGM).
- Download y upload a través de módem comercial.
- Controlable por los protocolos Contact-id, Contact-id programable y Ademco Express.
- Bus que permite la instalación de hasta 4 teclados y 4 receptores adicionales.
- Detección y prueba de batería baja de sensores inalámbricos.
- Visualización de problemas por el teclado.
- Fuente conmutada (de 90 a 265 V).
- Sensor de corte de sirena.
- Sensor de corte de línea telefónica.
- Bus de comunicación para instalar accesorios (XAT 2000 y XAR 2000).



# Instalación

## Atención

la alimentación del panel de alarma ANM 2008 MF sólo debe hacerse después de instalar todos sus equipos y accesorios.

## Batería (cable paralelo bicolor)

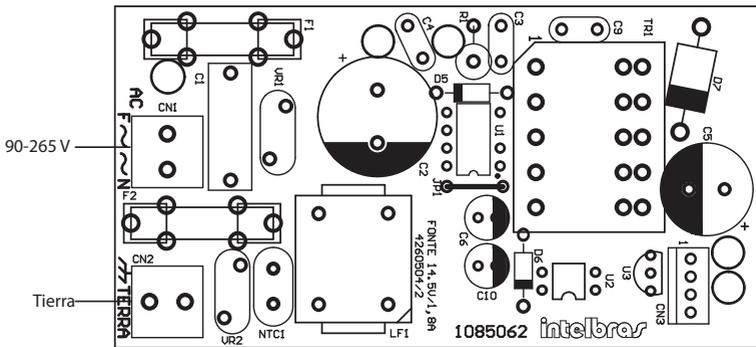
Esta entrada es utilizada para conectar la batería del sistema de alarma. Conectar la batería en la placa del panel, conecte el cable negro en el polo negativo de la batería y el cable rojo en el polo positivo. El panel posee protección contra la inversión de polaridad.

## Alimentación CA (red eléctrica) y tierra

El panel de alarma está equipado con una fuente conmutada Full Range, que trabaja con la tensión de entrada de 90 a 265 V ca sin la necesidad de un selector de tensión. De este modo, incluso si se produce alguna variación de tensión en la red eléctrica, el panel continuará funcionando con normalidad.

La capacidad máxima de la fuente es de 1,8 A, cumpliendo con las necesidades de la mayor parte de las instalaciones.

En esta placa hay dos fusibles de protección del panel. Si necesita cambiarlos, hágalo por uno con el mismo valor (1.0 A).



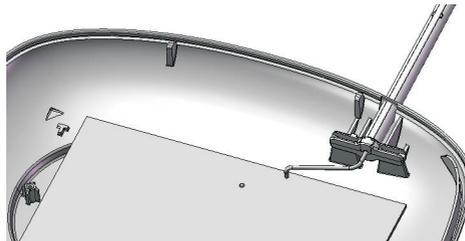
(Se recomienda la utilización de un cable con calibre  $\geq 1 \text{ mm}$ )

Conecte el terminal TIERRA de la fuente a la conexión a tierra de su instalación eléctrica.

**Atención:** es muy importante que se realice la conexión a tierra para que su panel tenga mayor protección contra rayos y sobrecarga por la red eléctrica y/o línea telefónica. Si no realiza esta conexión, el panel funcionará normalmente, pero estará desprotegida contra estas sobrecargas. La garantía no cubre posibles daños provocados por rayos.

## Antena

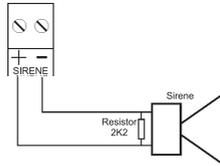
Introduzca la antena en la caja de acuerdo con la siguiente figura:



instalación de la antena

## Sirena

La sirena del sistema de alarma debe ir conectada en la salida "SIRENE". Pueden ser conectadas una o más sirenas, siempre y cuando la corriente total sea:



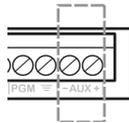
- **Con batería:** 1 A.
- **Sin batería:** 400 mA.

**Atención:** al encender, observe la polaridad (+/-). Conecte la resistencia de 2K2 Ω (proporcionado suelto) en paralelo con el cable de la sirena para evitar que la misma haga ruidos mientras está desconectada. Este resistencia también sirve para supervisar la sirena cuando la función Sensor de corte de sirena está activada.

## Salida Auxiliar

Es utilizada para la alimentación de accesorios como, sensores de infrarrojos, teclados, receptores, etc. Obs.: Para obtener más información sobre accesorios Intelbras, consulte la página web [www.intelbras.com](http://www.intelbras.com).

**Atención:** al encender, observe la polaridad (+/-). Corriente máxima de 1,1 A.



(Se recomienda la utilización de un cable con calibre  $\geq 26$  AWG)

## Zonas

La conexión de los sensores con cable en los bornes de las zonas del panel de alarma debe hacerse con un cable 4x26 AWG o superior, con una longitud máxima de 100 m y resistencia total de 10 Ω.

Estos bornes están divididos en grupos de tres terminales, el terminal del medio común (COM) y los de los lados, entradas para zonas (Z1). Para conectar un sensor en la zona 1, conecte uno de los cables en el terminal COM y el otro en el terminal Z1.



- **Zona simple:** es el modo de conexión convencional, es decir, una zona de alarma por entrada. En este modo, el panel está con 4 zonas en el panel y dos zonas más por teclado adicional.
- **Zona doble:** con la función Zona doble habilitada, el sistema reconoce dos zonas por borne de entrada, ya que cada entrada reconocerá dos zonas distintas. De este modo, tendremos 4+4 zonas en el panel (8 zonas) y dos zonas más por teclado adicional (las zonas del teclado sólo funcionan como zona simple).

Obs.: si está utilizando zonas dobles, utilice la siguiente tabla para identificar las zonas altas.

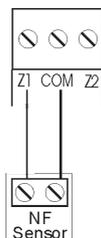
Borne de entrada	Número de la zona doble
Z1	Zona 5
Z2	Zona 6
Z3	Zona 7
Z4	Zona 8

El AMT 2008 RF posee diversas funciones para aumentar la seguridad del sistema contra sabotajes o para aumentar el número de zonas.

## Modo de conexión de los sensores (zonas simples)

- **(0) Zona simple** - sin resistencia de final de línea

Modo de conexión estándar es el más simple, aunque el más vulnerable a sabotajes, porque si el cable del sensor es colocado en cortocircuito, el panel de alarma no reconocerá el problema.



- **(1) Zona simples** – con detección de tamper

Este modo de conexión es más seguro que el anterior porque ofrece detección de apertura de tamper (contacto normalmente cerrado presente en algunos modelos de sensores infrarrojos). Si la función Problemas generan disparo de la sirena está activada, la sirena se disparará incluso si el panel de alarma está desactivado, ver sección Activación/desactivación de funciones (ver pág. 25). El modo de conexión vale para todas las zonas. A continuación vea la forma de conexión para sensores con y sin tamper.

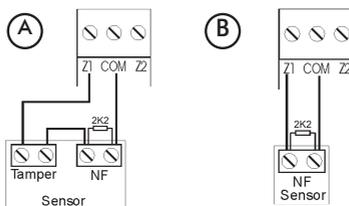


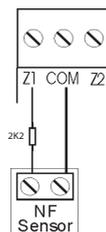
Figura A: conexión de sensores que poseen tamper.

Figura B: conexión para sensores que no poseen tamper.

Obs.: este modo de conexión no detecta cortocircuitos del cableado.

- **(2) Zona simples** – con resistencia de final de línea y detección de cortocircuito

Este modo de conexión detecta si el cable del sensor fue colocado en cortocircuito. La resistencia de 2K2  $\Omega$  debe instalarse junto al sensor, nunca junto al panel.



- **(3) Zona simples** – con resistencia de final de línea, detección de tamper y cortocircuito

Es el modo de conexión más completo para zonas simples. El modo de conexión vale para todas las zonas. A continuación, consulte la forma de conexión para sensores que tienen tamper y para sensores que no tienen tamper, como por ejemplo, sensores de apertura.

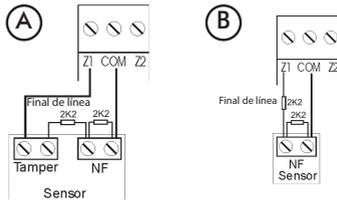


Figura A: conexión de sensores que poseen tamper.

Figura B: conexión para sensores que no poseen tamper.

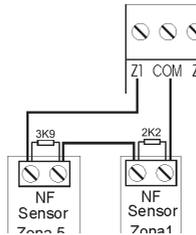
Obs.: en el modo zona simple, el panel AMT 2008 RF se queda con 4 zonas alámbricas y 8 zonas inalámbricas.

### Modo de conexión de los sensores (zonas dobles)

Como el modo de conexión vale para todas las zonas, vea a continuación los esquemas para conexión de sensores con y sin tamper.

#### • (4) Zona doble - con detección de corte del cableado

Con la función Zona doble habilitada, el sistema reconoce dos zonas por borne de entrada (las zonas del teclado solamente funcionan como zona simple). Esta configuración es la menos segura para zonas dobles porque no reconoce cortocircuitos del cableado.



#### • (5) Zona doble - con detección de tamper

Con la función Zona doble habilitada, el sistema reconoce dos zonas por borne de entrada (las zonas del teclado solamente funcionan como zona simple). Como el modo de conexión vale para todas las zonas, vea a continuación la forma de conexión para sensores con y sin tamper.

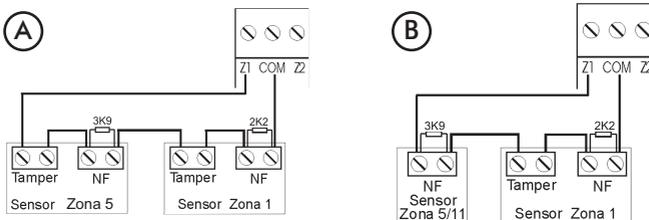


Figura A: conexión de sensores que poseen tamper.

Figura B: conexión para sensores que no poseen tamper.

#### • (6) Zona doble - con resistencia de final de línea, detección de tamper y cortocircuito

Este es el modo más completo porque detecta cortocircuitos en el cableado y apertura de tamper. Es recomendado configurar el panel para este modo porque, a pesar de ser el más complejo para realizar la conexión de los sensores, también es el que ofrece más seguridad para el sistema de alarma. Como el modo de conexión vale para todas las zonas, vea a continuación los esquemas para conexión de sensores con y sin tamper.

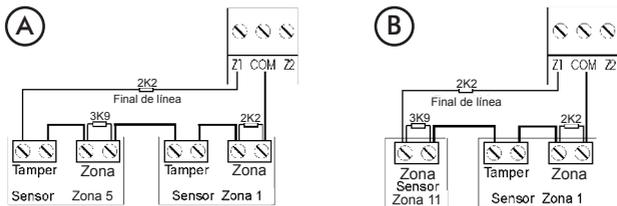
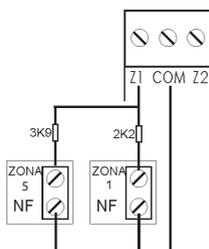


Figura A: conexión de sensores que poseen tamper.

Figura B: conexión para sensores que no poseen tamper.

### • (7) Duplicación en paralelo

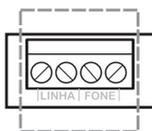
En este modo de conexión, los sensores están conectados en paralelo en la entrada de la zona como si fueran dos entradas independientes, y la resistencia es conectado en serie con el sensor (las zonas del teclado sólo funcionan como zonas simples). Las resistencias de 2K2 Ω y 3K9 Ω deben ser instaladas junto con los sensores, nunca junto al panel.



Obs.: en el modo zonas dobles, el panel AMT 2008 RF está con 8 zonas alámbricas y 8 zonas inalámbricas. El sensor conectado en la resistencia de 2K2 Ω corresponde a la zona baja, el sensor conectado a la resistencia de 3K9 Ω corresponde a la zona alta.

## Línea y teléfono

El borne LÍNEA es la entrada de la línea telefónica, conecte aquí los dos cables de la línea telefónica pública. El borne TELÉFONO es la salida de la línea telefónica, conecte en él los cables que van a los aparatos telefónicos instalados en el local.



Obs.: Si hay un módem ADSL en el local, el borne línea debe ser conectado en paralelo con él para que no haya corte de Internet toda vez que el panel de alarma marque.

Obs.: Para el correcto funcionamiento del paneles de alarma, la línea telefónica conectada al panel debe ser homologada por ANATEL y debe permitir enviar y recibir tonos DTMF.

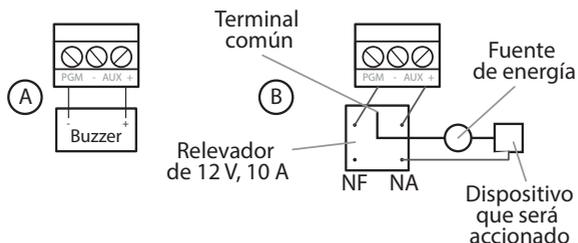
## Salida PGM

La salida programable PGM puede ser accionada por diversos eventos, como por ejemplo, activación/desactivación del panel de alarma, disparo, corte de la línea telefónica, etc.

Esta salida funciona como un contacto normalmente abierto y es accionada cuando el evento programado se produce.

Obs.: para obtener más información sobre los modos de operación de las salidas PGM, consulte el manual completo en la página web [www.intelbras.com](http://www.intelbras.com)

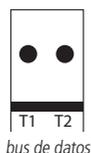
Las siguientes figuras muestran algunas posibilidades de conexión:



- **Figura A:** conexión de un dispositivo que funcione en 12 V y consuma como máximo 50 mA, por ejemplo, un Buzzer o un LED, (para conectar un LED es necesario colocar una resistencia de 1 k $\Omega$  en serie para limitar la corriente).
- **Figura B:** conexión con un relevador de 12 V/10 A para dispositivos que necesiten una tensión mayor que 13 V o una corriente mayor que 50 mA. Este tipo de relevador posee un terminal Normalmente Abierto (NA) y otro Normalmente Cerrado (NC) para ser utilizados de acuerdo con las necesidades de la instalación.
- **Fuente de energía:** red eléctrica 110 o 220 V, batería del sistema, etc.

## Bus

Los bornes T1 y T2 representan el bus digital utilizado para controlar los teclados y receptores de dispositivos inalámbricos.



Obs.: las conexiones de los teclados XAT 2000 (opcional), XAT 2000 LCD, XAT 3000 LED y del receptor XAR 2000 (opcional) deben hacerse con un cable 4X26 AWG o superior, con una longitud máxima de 100 m y una resistencia total de hasta 10  $\Omega$ .

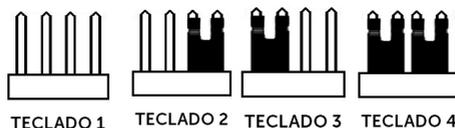
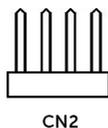
## Teclado XAT 2000 (opcional)

En los teclados XAT 2000 (teclados de LED) existen jumpers nombrados TEC.1, TEC.2, TEC.3 y TEC.4. Todos salen como estándar de fábrica en la configuración TEC.1, y si va a utilizar más de un teclado opcional, el segundo teclado debe estar en la posición TEC.2 y así sucesivamente. Este dispositivo es conectado en paralelo con el cableado del receptor, es decir, conecte el terminal T1 del teclado en el terminal T1 del panel y el T2 del teclado en el T2 del panel. La alimentación es conectada en la salida auxiliar del panel.

Obs.: Si el cable de comunicación del teclado es cortado o el tamper es abierto, la sirena disparará si la función Problemas generan disparo está habilitada o el panel está activado.(ver pág. 22).

## Teclado XAT 2000 LCD

Hay un borne con jumper nombrado CN2, donde es posible configurar el teclado que está siendo utilizado (de 1 a 4). Para configurarlo, consulte la siguiente descripción:



También está el teclado versión 2.0.0 o superior con el jumper nombrado CN3, donde es posible configurar el teclado que está siendo utilizado (de 1 a 4). Para configurarlo vea las siguientes figuras



Todos los teclados salen de fábrica con el jumper en la posición 1. Si va a utilizar más de un teclado (hasta 4 teclados), el segundo teclado debe estar con el jumper en la posición 2, de acuerdo con lo mostrado a continuación y así en adelante.



Este dispositivo es conectado en paralelo con el cableado del receptor, es decir, conecte el cable verde (T1) del teclado en el terminal T1 del panel y el cable amarillo (T2) del teclado en el T2 del panel. La alimentación está conectada en la salida auxiliar del panel a través de los cables rojo (+) y negro (-).

Obs.: Si el cable de comunicación del teclado es cortado o el tamper es abierto, la sirena disparará si la función Problemas generan disparo está habilitada o el panel está activado .(ver pág. 22)

## Zonas del teclado

Las zonas del teclado son configuradas como zonas simples. Esta configuración es fija e independiente de la configuración de las zonas del panel.

Cada teclado adicional añade dos zonas al sistema siguiendo el orden descrito a continuación:

	Borne Z1	Borne Z2
Teclado 1	Zona 09	Zona 10
Teclado 2	Zona 19	Zona 20
Teclado 3	Zona 21	Zona 22
Teclado 4	Zona 23	Zona 24

Obs.: si está utilizando el teclado XAT 2000 LCD, utilice el cable azul para la zona 1 del teclado, el cable blanco para la zona 2 y el común del sensor (COM) debe ser conectado al cable negro.

## Teclado XAT 3000 LED

En el teclado XAT 3000 LED hay un conector para jumpers nombrado CN3 DIRECCIÓN, en el que es posible configurar una identificación individual para el teclado en uso en el panel de alarmas (identificación de 1 a 4). Esta configuración de direcciones sigue el mismo estándar utilizado en el teclado XAT 2000 LCD versión 2.0.0 descrito anteriormente, que puede ser consultado para realizar la configuración en el XAT 3000 LED. 9

Todos los teclados salen de fábrica con el jumper en la posición CN3 DIRECCIÓN 1. Si va a utilizar más de un teclado, el segundo teclado debe estar con el jumper en la posición CN3 DIRECCIÓN 2, y así en adelante.

El Teclado XAT 3000 LED está conectado en paralelo con el cableado del receptor en el conector de entrada del panel (cuando se utilice un receptor). Conecte el cable verde (T1) del teclado en el terminal T1 del panel y el cable amarillo (T2) del teclado en el T2 del panel. La alimentación está conectada en la salida auxiliar del panel a través de los cables rojo (+) y negro (-).

Obs.: Si el cable de comunicación del teclado es cortado o el tamper es abierto, la sirena disparará si la función Fallos generan disparo está habilitada o el panel está activado.

## Zonas del teclado XAT 3000 LED

Las zonas del teclado son configuradas como zonas simples. Esta configuración es fija e independiente de la configuración de las zonas del panel. Cada teclado adicional añade dos zonas en el sistema siguiendo el orden descrito en la tabla en Zonas del Teclado, descrita anteriormente para el teclado XAT 2000 LCD. El estándar de adición de zonas en el panel es el mismo para los teclados XAT 2000 LCD y XAT 3000 LED.

## Descripción de los LED de indicación del teclado XAT 3000 LED.

**LED PROBLEMA** (icono  $\triangle$ ): permanece apagado o parpadea indicando problemas (ver ítem Exhibición de Problemas). **LED SIRENA** (icono  $\square$ ): permanece apagado o parpadea indicando que se produjo el disparo de la sirena del panel de alarmas.

**LED PROGRAMACIÓN** (icono P): permanece apagado o parpadea cuando el panel de alarmas está en el modo de programación.

**LED ZONAS POR ENCIMA DE 10** (icono 10+): son activados cuando se activan las zonas a partir de 11. Para paneles con hasta 10 zonas, este LED nunca es activado (encendido).

**LED BYPASS** (icono BYP): indica si hay alguna zona anulada para paneles monitoreados. Este LED no es utilizado para paneles no monitoreados.

**LED DE PARTICIÓN** (iconos A, B, C y D): Cualquiera de ellos encendido indica la activación del panel de alarmas. Cada uno aisladamente indica la activación de una partición.

**LED DE ZONAS** (iconos de 1 a 0): parpadean cuando una zona es abierta. También indican parámetros diversos de acuerdo con los comandos de programación enviados a el panel

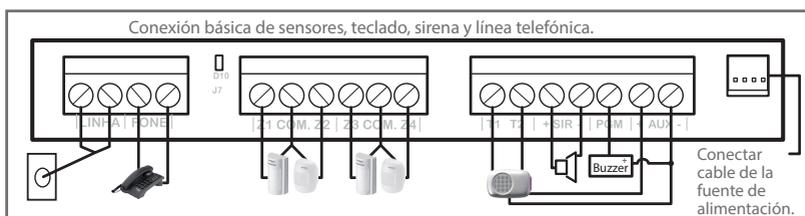
## Descripción de las teclas del Teclado XAT 3000 LED

Para uso de paneles de alarma con teclados XAT 3000 LED, la tecla Prog debe ser sustituida por la tecla Enter y la tecla F1 debe ser sustituida por la tecla Flecha hacia Arriba.

1. Formato básico de comandos: Tecla Enter + Teclas Numéricas + Tecla Enter
2. Acceso a las configuraciones especiales de los paneles: Tecla Enter + Contraseña Master (4 o 6 Teclas Numéricas)
3. Acceso al modo de programación de las paneles: Tecla Enter + Contraseña del Instalador (4 o 6 Teclas Numéricas)

## Receptor XAR 2000 (opcional)

En los receptores XAR 2000 los jumpers de selección se denominan REC1, REC2, REC3 y REC4, todos salen con estándar de fábrica en la posición REC 1, si va a utilizar más de un receptor, el segundo receptor debe estar en la posición REC2



Ejemplo de instalación (simple)

Utilícelo cuando sea necesario instalar sensores inalámbricos o controles remotos. Este dispositivo es conectado en paralelo con el cableado del teclado, es decir, conecte el terminal T1 del receptor en el terminal T1 del panel y el T2 del receptor en el T2 del panel. La alimentación es conectada en la salida auxiliar del panel. Hay cuatro jumpers en los receptores: REC.1, REC.2, REC.3, REC.4. Todos salen como estándar de fábrica con el jumper en la posición REC.1. Si va a utilizar más de un receptor, el segundo receptor debe estar con el jumper en la posición REC.2.



Receptor XAR 2000 (opcional)

Obs.: si la función Problema generan disparo está habilitada o el panel está activado, en caso de corte en el cable de comunicación del receptor, la sirena se disparará.

## Referencia rápida de programación

Esta referencia rápida considera que el panel está en modo de programación y presupone la lectura del manual y conocimiento del resultado de cada función.

Todos los comandos de la referencia rápida se refieren al teclado incorporado en el panel o al teclado XAT 2000. Si está utilizando el teclado XAT 2000 LCD, utilice la tecla Enter en lugar de la primera tecla Prog.

Obs.: para obtener más información sobre las definiciones de las funciones de programación, consulte el manual completo en la página web [www.intelbras.com](http://www.intelbras.com).

## Configuraciones de Alarma:

### Programación de las contraseñas

La siguiente tabla muestra las contraseñas disponibles y sus respectivos estándares de fábrica.

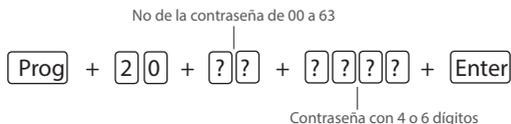
Para programar las contraseñas de 00 a 61 es necesario entrar en el modo de programación con la contraseña master (1234) estándar de fábrica. Para las contraseñas 62-63 se debe utilizar la contraseña del instalador (9090) estándar de fabrica, para entrar en el modo de programación.

Para salir del modo de programación, digite solamente la contraseña master o del instalador.

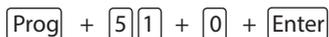
Numero de la contraseña	Tipo de contraseña	Cantidad	Estándar de fábrica	Permiso
00	Master	1	1234	
01 a 60	Secundárias	60	Vacío	Master
61	Coacción	1	Vacío	
62	Instalador	1	9090	Instalador
63	Computadora	1	Vacío	

Obs.: la contraseña de la computadora de acceso siempre debe tener 6 dígitos, incluso si el panel está programada para contraseñas con 4 dígitos. Esta contraseña sale de fábrica vacía. Para la primera conexión es necesario registrar en el panel la contraseña utilizando el comando: Enter+20+63+contraseña con 6 dígitos + Enter. La contraseña estándar del software de descarga es 878787.

## Crear Contraseña



Obs.: Para habilitar la contraseña con 6 dígitos, entre en el modo de programación con la contraseña del instalador y digite la siguiente secuencia:



Después de digitar el comando anterior, seleccione la Tecla 5 y presione la tecla ENTER.

Las contraseñas programadas antes de que esta función sea habilitada, continúan siendo las mismas y debe ser digitado 00 al final para completar los 6 dígitos de la contraseña. Mientras esta función esté habilitada, el sistema solamente aceptará la programación de contraseñas con 6 dígitos.

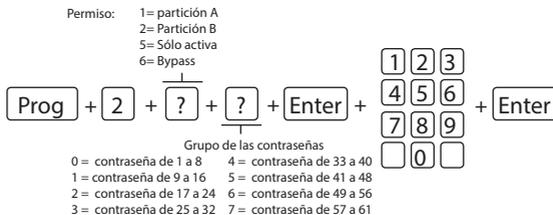
## Para eliminar contraseñas

Entre en el modo de programación con la contraseña master y digite la siguiente secuencia:



Obs.: No es posible eliminar las contraseñas master, instalador ni computadora de acceso, solamente modificarlas.

## Permisos de las contraseñas



Obs.: Al usuario puede serle atribuido más de un permiso de contraseña.

---

## Comando para entrar y salir del modo de programación

Para entrar en el modo de programación, digite la contraseña del Instalador estándar de fábrica 9090. ENTER + CONTRASEÑA DEL INSTALADOR (Teclado XAT 2000 LCD y XAT 3000 LED)

PROG + CONTRASEÑA DEL INSTALADOR (Teclado XAT 2000)

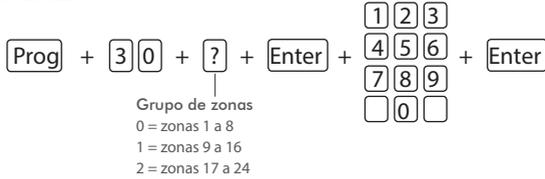
Para salir del modo de programación, digite la contraseña master o del instalador.

---

## Configuraciones de zonas

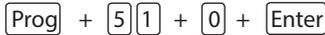
Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador (ver pág. 16).

## Habilitar o deshabilitar zonas



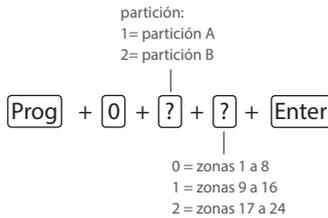
### Partición de la zona

Para habilitar la partición, digite:



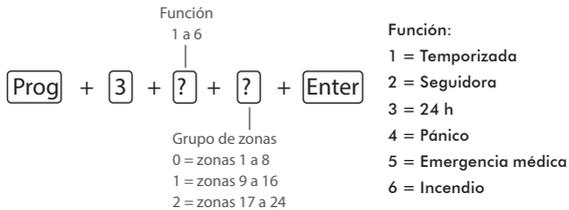
Después de digitar el comando anterior, seleccione la Tecla 1 y presione la tecla ENTER.

Para seleccionar las zonas que pertenecerán a una determinada partición, utilice el siguiente comando.



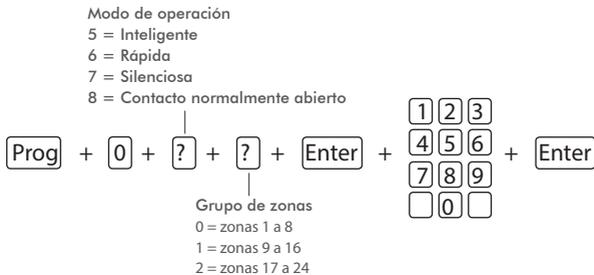
Obs.: Para obtener más información, consulte el manual de usuario.

### Funciones de las zonas



Obs.: Para obtener más información consulte el manual de usuario.

### Modo de operación de la zona



Obs.: Para obtener más información, consulte el manual de usuario.

## Tiempo de la zona inteligente

Prog + 4 9 + ? ? ? + Enter

Tiempo de la zona inteligente con tres dígitos De 010 a 255 segundos

## Cancelación automática de zonas

### Cancelación por apertura de zona

Prog + 5 3 + ? + Enter

Número de disparos: 0 a 9

Obs.: El tiempo para la cancelación automático de la zona es igual al tiempo de sirena veces el número de disparos programado (ver pág. 19)

### Cancelación por disparo de zona

Prog + 5 1 + 1 + Enter

Después de digitar la secuencia, seleccione la Tecla 8 y presione la tecla ENTER.

Obs.: Con esta función habilitada, el número de disparo programado en el comando anterior pasa a ser el número de veces que la zona puede ser abierta. La zona solamente será cancelada después del fin del tiempo programado en la sirena (ver pág. 19).

## Temporización de entrada

Tiempo de entrada con tres dígitos de 000 a 255 segundos

Prog + 4 2 + ? + ? ? ? + Enter

0 = temporización

A 1 = temporización B

## Temporización de salida

Prog + 4 4 + ? ? ? + Enter

Tiempo de salida con tres dígitos de 000 a 255 segundos

Obs.: si es programado el tiempo como 000, la temporización de salida será desactivada.

## Configuraciones de tiempo

Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador (ver pág. 16).

### Programación del reloj

Prog + 4 0 0 + h h + m m + s s + Enter

Horas

Minutos

Segundos

Horas: con 2 dígitos en formato 24 h (ej.: para 1 hora digite 01, para medianoche digite 00). Minutos: con 2 dígitos (ej.: para tres minutos digite 03).

Segundos: con 2 dígitos (ej.: para 5 segundos digite 05).

Obs.: formato 24 horas, programación con dos dígitos.

## Programación del calendario

**Prog** + **4 0 1** + **D D** + **M M** + **A A** + **Enter**

Día                      Mes                      Año

Día: con 2 dígitos (ej.: para día nueve digite 09).

Mes: con 2 dígitos (ej.: para Enero digite 01).

Año: con 2 dígitos (ej.: para año 2014 digite 14).

Obs.: programación con dos dígitos.

## Tiempo de sirena

**Prog** + **4 1** + **? ?** + **Enter**

Tiempo de sirena con dos  
dígitos de 01 a 99 minutos

Obs.: si es programado 00, el tiempo de sirena vuelve al estándar de fábrica, es decir, 15 minutos.

---

## Autoactivación

Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador (ver pág. 16)

### Autoactivación por inactividad

**Prog** + **4 6 0** + **? ?** + **Enter**

Tiempo de inactividad con 2  
dígitos de 00 a 99 minutos

Obs.: Si es utilizado el tiempo 00 para este comando, la Autoactivación por inactividad será cancelada.

Para que la Autoactivación por inactividad funcione, se debe deshabilitar la Autoactivación y la autodesactivación programada.

### Autoactivación por horario

**Prog** + **4 6 1** + **H H M M** + **Enter**

Horario con formato  
24 h con 4 dígitos

Obs.: la autoactivación por horario solamente se produce una vez al día, es decir, si se produce una autoactivación y el sistema es desactivado, solamente se producirá de nuevo el día siguiente. Este contador será reiniciado siempre que el modo de programación es encendido. Para cancelar la Autoactivación por horario, digite:

**Prog** + **4 6 1** + **0 0 0 0** + **Enter**

# Programar dispositivos inalámbricos

Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador (ver pág. 16).

## Programar control remoto

**Prog** + **60** + **??** + **Enter** + Accionamiento del control  
Nº de la contraseña de 00 a 61

## Eliminar control remoto

**Prog** + **70** + **??** + **Enter**  
Nº de la contraseña de 00 a 61

## Programar sensores inalámbricos

**Prog** + **61** + **??** + **Enter** + Accionamiento del control  
Nº de la zona de 11 a 18

## Eliminar sensores inalámbricos

**Prog** + **71** + **??** + **Enter**  
Nº de la zona de 11 a 18

## Prueba de sensores

**Prog** + **52** + **Enter**

Obs.: Después de realizar el comando anterior, accione el sensor ya registrado anteriormente y verifique en la pantalla del teclado si el cuadrado correspondiente al sensor está llenado, si es que sí, sensor OK, si no, sensor con problemas.

## Prueba de la batería de los sensores inalámbricos

**Prog** + **79** + **Enter**

Obs.: Después de realizar el comando anterior, accione el sensor inalámbrico ya registrado anteriormente y, si sólo es emitido 1 sonido corto de la sirena, la batería está OK, pero si son emitidos 3 sonidos cortos, la batería está baja.

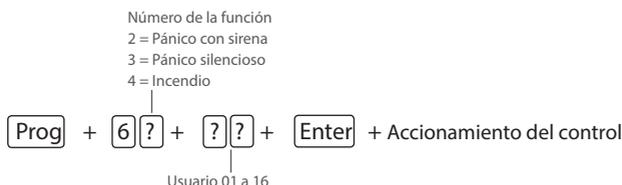
## Emergencia médica inalámbrica

**Prog** + **65** + **Enter** + Accionamiento del control

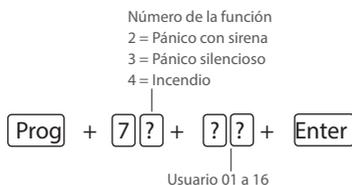
## Eliminar emergencia médica inalámbrica

**Prog** + **75** + **Enter**

## Pánico e incendio inalámbrico



## Eliminar dispositivo pánico e incendio inalámbrico



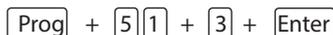
## Reset de los dispositivos inalámbricos



Este comando elimina todos los dispositivos inalámbricos programados.

## Sensores

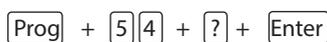
Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador. (ver pág. 16) El sistema está equipado con algunos sensores para detectar posibles problemas. Estos sensores salen de fábrica desactivados y pueden ser activados de acuerdo con la necesidad de cada instalación.



Tecla 1	Sensor de corte de sirena
Tecla 2	Sensor de cortocircuito de la sirena
Tecla 3	Sensor de corte de línea telefónica

Obs.: Para verificar el efecto del comando anterior, espere aproximadamente 1 min. Para obtener más información, consulte el manual de usuario

## Configuración del modo de conexión de los sensores



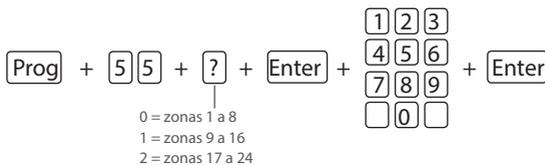
Tipo de conexión de 0 a 7

0. Zona simple sin resistencia de final de línea;
1. Zona simple sin resistencia de final de línea y con detección de tamper;
2. Zona simple con resistencia de final de línea y detección de cortocircuito del cableado;
3. Zona simple con resistencia de final de línea, detección de tamper y de cortocircuito del cableado;
4. Zona doble sin resistencia de final de línea;
5. Zona doble sin resistencia de final de línea y con detección de tamper;
6. Zona doble con resistencia de final de línea, detección de tamper y de cortocircuito del cableado;

## 7. Duplicación en paralelo, Anunciador de presencia

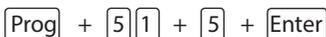
Obs.: Con esta función habilitada, los teclados emitirán una señal sonora siempre que haya una apertura de las zonas seleccionadas y el sistema esté desactivado.

### Seleccionar zona timbre



## Problema genera disparo

Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador (ver pág. 16).



Tecla 1	No utilizada
Tecla 2	Problema en dispositivo del bus
Tecla 3	Problema de sirena
Tecla 4	Corte de la línea telefónica
Tecla 5	Sabotaje en el cableado de los sensores
Tecla 6	No generar disparos

Indicación de las funciones de las teclas

Obs.: Para realizar el comando anterior primero se debe realizar el comando ENTER + 51 + 3 + ENTER y presionar la Tecla 1 o la Tecla 2, dependiendo del tipo de problema que se quiere generar.

Obs.: Para utilizar la opción del comando anterior, primero se debe ejecutar el comando, aunque seleccionando la Tecla 3.

## PGM

### Control remoto para PGM

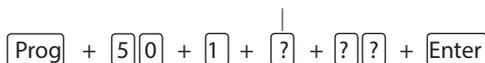


### Eliminar control remoto para PGM



### Programar salida PGM

Modo de operación  
 0= enciende/apaga  
 1 a 8 = Pulso  
 9 = Por el tiempo de sirena



Evento que acciona el PGM  
 con dos dígitos de 00 a 12

Evento que acciona la salida

PGM: 00 = Accionamiento vía teléfono;

- 01 = Accionamiento de contraseña;
- 02 = Activación del sistema;
- 03 = Desactivación del sistema; 04 = Reportaje de eventos;
- 05 = Fallo del reportaje de eventos; 06 = Corte de la línea telefónica;
- 07 = Corte o cortocircuito del cable de la sirena; 08 = Disparo o pánico;
- 09 = Disparo o pánico silencioso; 10 = Disparo de zona de incendio; 11 = Apertura de la zona 01;
- 12 = Control remoto

Obs.:

1. Para ejecutar el comando anteriormente mencionado, opción 09, primero se debe configurar un sensor, un botón o algún dispositivo con la función de pánico silencioso.
2. Para ejecutar el comando 12, es decir, Control remoto, antes es necesario realizar los comandos del ítem 9.1.
3. Para ejecutar el comando anterior para la opción 01, primero se debe crear una contraseña en la posición de memoria 59 para la PGM1 o memoria 60 para PGM2. Con esta función habilitada la contraseña 59 y 60 solamente accionarán las PGM, es decir, con estas contraseñas no podrán más activar/desactivar el panel o dar bypass.

### Limpieza de la indicación de batería baja y problemas en el bus

Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador.

Normalmente, el panel limpiará la indicación de batería baja o de problemas en el bus cuando el problema deja de existir, aunque sin un sensor inalámbrico, teclado o receptor adicional es retirado de forma permanente, la indicación de problemas no será limpiada, ya que el problema no fue solucionado. Esta función fue desarrollada para estos casos, para que cuando sea ejecutada, limpie todas las indicaciones de batería baja y problemas en el bus.

[Prog] + [Anular] + [Enter]

Si la programación es aceptada, serán emitidos 3 sonidos de confirmación. En caso contrario, será emitido 1 sonido largo de error. En este caso, ejecute la programación de nuevo.

Digite la contraseña del instalador o la contraseña master para salir del modo de programación o ejecute la próxima programación deseada.

Para obtener más información, consulte el manual completo disponible en la página web [www.intelbras.com](http://www.intelbras.com).

### Edición de los mensajes del Teclado XAT 2000 LCD

Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador (ver pág. 16).

[Enter] + [?] + [Ativar] + [?][?] + [Enter]

Grupo de mensajes de 2 a 6
Usuario o zona con dos dígitos

#### Grupo de mensajes:

? = 2	Usuarios
? = 3	Zonas
? = 4	Dispositivos del bus
? = 5	Usuario de pánico inalámbrico
? = 6	Usuario de incendio inalámbrico

#### Usuario o zona:

Usuarios	?? = de 00 a 63
Zonas	?? = de 01 a 24
Dispositivos del bus	?? = de 01 a 08
Usuario de pánico inalámbrico	?? = de 01 a 16

Usuario de incendio inalámbrico	?? = de 01 a 16
---------------------------------	-----------------

Para editar el mensaje, coloque el cursor en la posición deseada utilizando las flechas del teclado y presione sucesivamente la tecla pretendida hasta que aparezca la letra o número en la pantalla.

Tabla de caracteres					
Correspondencia de las teclas del teclado alfanumérico					
1	.	:	,	@	1
2	a	b	c	2	
3	d	e	f	3	
4	g	h	i	4	
5	j	k	l	5	
6	m	n	o	6	
7	p	q	r	s	7
8	t	u	v	8	
9	w	x	y	z	9
0	espacio	=	-	\\	0
Anular	Alterna mayúscula y minúscula				
Ativar	*				

Obs.: para eliminar un dígito presione la tecla eliminar y para cancelar la operación mantenga la tecla Eliminar presionada durante 3 segundos.

## Reset de los mensajes del teclado XAT 2000 LCD

**Enter** + **?** + **Anular** + **Enter**

Grupo de mensajes de 2 a 6

2	Usuarios
3	Zonas
4	Dispositivos del bus
5	Usuario de pánico inalámbrico
6	Usuario de incendio inalámbrico

## Configuraciones generales

Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador (ver pág. 16).

### Activación y desactivación de funciones

**Prog** + **5 1** + **?** + **Enter**

Grupo de funciones: 0,  
1 ou 2

	Grupo de funciones = 0	Grupo de funciones = 1	Grupo de funciones = 2
Tecla 1	Partición	Pánico silencioso por la tecla 0	Bloqueo de reset
Tecla 2	Activación por una tecla	Pánico audible por la tecla 2	Bloqueo de control remoto
Tecla 3	Sonido de la sirena en la activación / desactivación	Emergencia médico por la tecla 5	Bloqueo de teclado si la contraseña es incorrecta
Tecla 4	Activación con zonas abiertas	Pánico de incendio por la tecla 8	Bloquea acceso vía teléfono
Tecla 5		Pedido de mantenimiento por la tecla Enter	Bloquea reenvío de problemas en la activación

Tecla 6	Contraseña con 6 dígitos	Pedido de mantenimiento por la tecla Enter	Bloquea reenvío de problemas en la activación
Tecla 7	Autoactivación en modo nocturno o de la partición A	Luz de fondo siempre encendida	Bloquea detección de batería baja
Tecla 8	Autoactivación de la partición B	Indicación de problemas por la sirena	Bloquea exhibición del reloj
	Control remoto limpia disparo	Cancelación automática por apertura de zona (versión 1.38)	

Obs.: Para obtener más información, consulte el manual de usuario.

## Configuraciones de monitoreo

Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador (ver pág. 16) Esta función es utilizada para verificar la integridad del canal de comunicación entre el panel de alarma y la central de monitoreo.

Si está programado, periódicamente será reportado el evento Prueba periódica. De este modo, si la central de monitoreo no recibe este evento en el periodo programado, el canal de comunicación puede ser considerado inoperante.

### Prueba periódica por horario

Prog + 470 + hh + mm + Enter

Horas
Minutos

### Cancelar prueba periódica por horario

Prog + 470 + Anular + Enter

### Prueba periódica por intervalo de tiempo

Prog + 471 + ??? + Enter

Tiempo entre pruebas con tres dígitos de 000 a 255 horas

## Cuenta de monitoreo

Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador (ver pág. 16).

La cuenta de monitoreo es la identificación del cliente en la central de monitoreo. Pueden ser programadas hasta dos cuentas (una para cada partición).

Nº de cuenta

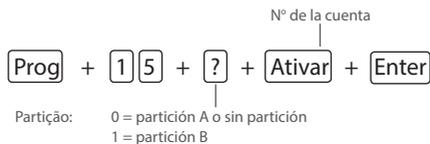
Prog + 15 + ? + ???? + Enter

Partición: 0 = partición A o sin partición  
 1 = partición B

Obs.: también es posible programar cuentas en hexadecimal, (excepto la letra A), aunque en el AMT 2008 RF, esta programación solamente es posible a través del AMT REMOTO, (software de acceso remoto para paneles monitoreados Intelbras).

## Cuenta de monitoreo en hexadecimal (a partir de la versión 3.0)

Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador (ver pág. 16)



Para las cuentas en hexadecimal está permitido utilizar los números de 0 a 9 y las letras B, C, D, E y F.

Obs.: utilice el teclado para editar el número de la cuenta. Proceda como si estuviera utilizando un dispositivo móvil.

## Reset de eventos pendientes

Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador (ver pág. 16).



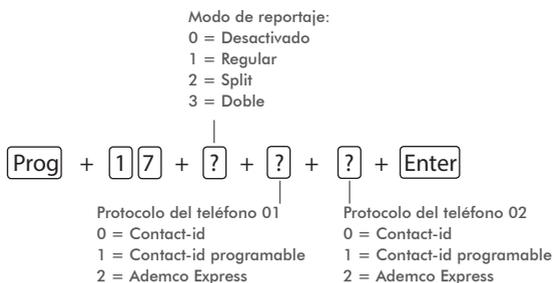
## Atención forzada

Esta función es utilizada para forzar la atención de una llamada para descarga. Cuando es ejecutada, el panel ocupa la línea telefónica incluso si no está programada para atender llamadas.



## Modo de reportaje

Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador (ver pág. 16).



Protocolos del teléfono 01 y 02:

0 = Contact-id

1 = Contact-id programable

2 = Ademco Express

## Download/ Upload

Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador (ver pág. 16).

El procedimiento download/upload permite que el sistema sea programado a distancia a través de una computadora con un módem compatible con el protocolo ITU-T V21 y con el software de download de Intelbras instalado.

Prog + 1 2 + ? ? + Enter

Nº de timbres con 2 dígitos  
de 00 a 20

1. Para activar esta función es necesario programar una contraseña de download/upload. La contraseña estándar del software de descarga es 878787.

2. Esta configuración solamente es válida para descarga vía línea telefónica. La descarga vía Ethernet/GPRS está siempre habilitada.

## Configuraciones de telefonía y monitoreo

Para realizar las siguientes configuraciones, entre en el modo de programación utilizando la contraseña del instalador (ver pág. 16)

### Memorias disponibles para teléfonos:

Memorias disponibles para programar los teléfonos a ser llamados en caso de ocurrencia de eventos, alarma o pánico.

Memorias 1 y 2	Central de monitoreo
Memoria 3	Download/Upload
Memorias 4 a 8	Teléfonos personales

Para programar los teléfonos a ser llamados en caso de ocurrencia de eventos, alarma o pánico, digite:

Prog + 1 0 + ? + N° de teléfono + Enter

Máximo 20 dígitos

Nº de la memoria de 1 a 8

Obs.: Para introducir una pausa entre dígitos, presione la tecla F1 para el teclado del panel y XAT 2000 y espacio para el XAT 2000 LCD y XAT 3000 LED.

### Excluir teléfonos

Prog + 1 0 + ? + Anular + Enter

Nº de la memoria de 1 a 8

### Prueba de los teléfonos programados

Prog + 1 1 + ? + Enter

Nº de la memoria de 1 a 8

Interrumpir prueba de los teléfonos programados

Prog + 1 1 + Enter

### Número de toques para que panel atienda la llamada

Prog + 1 2 + ? ? + Enter

Nº de timbres con 2 dígitos  
de 00 a 20

Obs.: La atención sale de fábrica deshabilitada

## Número de intentos para reportar un evento

**Prog** + **1****3** + **?** + **Enter**

Número de intentos de 1 a 9

Sale de fábrica configurado con 9

## Funciones especiales

### Habilitar funciones

**Prog** + **5****1****4** + **Enter** + 

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

 + **Enter**

Tecla 1	Call back
Tecla 2	Sobreposición de secretaria
Tecla 3	Reportaje en tiempo real
Tecla 4	Reportar tensión de la batería
Tecla 5	No reportar fallos al comunicar evento
Tecla 6	No reportar contraseña incorrecta

## Nivel de la señal DTMF generada (a partir de la versión 1.38)

**Prog** + **1****8** + **?** + **Enter**

- 0 - Nivel 0 (bajo)
- 1 - Nivel 1 (estándar)
- 2 - Nivel 2 (alto)
- 3 - Nivel 3
- 4 - Nivel 4
- 5 - Nivel 5

Permite modificar la amplitud de la señal DTMF generada para resolver problemas de comunicación en locales donde la señal de la línea telefónica es muy baja.

---

## Bloqueo del envío de eventos (a partir de la versión 1.38)

### Eventos tipo apertura

**Prog** + **9****0** + **X** + **Enter**

Obs.: el evento "Disparo de zona" no puede ser bloqueado.

	Tecla	Evento interno	Código Contact-ID
<b>X= 0</b>	<b>1</b>	<b>Desactivación por el usuario</b>	<b>401</b>
	<b>2</b>	<b>N/A</b>	<b>456</b>
	<b>3</b>	<b>Disparo de zona</b>	<b>130</b>
	<b>4</b>	<b>Disparo de zona 24h</b>	<b>133</b>
	<b>5</b>	<b>Disparo silencioso</b>	<b>146</b>
	<b>6</b>	<b>Disparo perimetral</b>	<b>131</b>
	<b>7</b>	<b>Corte del cableado de los sensores</b>	<b>371</b>
	<b>8</b>	<b>Cortocircuito en el cableado de los sensores</b>	<b>372</b>

X= 1	1	Tamper del sensor	383
	2	Problema en teclado o receptor del bus	333
	3	Tamper del teclado	145
	4	Anulación temporal de zona	570
	5	Anulación por disparo	573
	6	Fallo en la red eléctrica	301
	7	Batería principal baja o en cortocircuito	302
	8	Batería principal ausente o invertida	311
X= 2	1	Sobrecarga en la salida auxiliar	300
	2	Corte o cortocircuito en la sirena	321
	3	Fallo en la línea telefónica	351
	4	Batería baja de sensor inalámbrico	384
	5	Desactivación vía ordenador o teléfono	407
	6	N/A	403
	7	N/A	408
	8	Emergencia Médica	100
X= 3	1	Disparo o pánico de incendio	110
	2	Contraseña de coacción	121
	3	Pánico silencioso	122
	4	Pánico audible o silencioso	120
	5	Reset por el modo de programación	305
	6	Alteración de la programación del panel	306
	7	Fallo al comunicar evento	354
	8	Contraseña incorrecta	461
X= 4	1	Acceso remoto por el software de download/upload	410
	2	Fallo en el download	413
	3	Prueba manual	601
	4	Prueba periódica	602
	5	Solicitud de mantenimiento	616
	6	Reset del buffer de eventos	621
	7	Log de eventos lleno	624
	8	La fecha y la hora fueron reiniciados	625

## Eventos tipo cierre

Prog + 91 + X<sup>cortocircuito</sup> + Enter

	Tecla	Evento interno	Código Contact-ID
<b>X= 0</b>	1	Activación por el usuario	401
	2	Activación parcial	456
	3	Restauración disparo de zona	130
	4	Restauración disparo de zona 24h	133
	5	Restauración disparo silencioso	146
	6	Restauración disparo perimetral	131
	7	Restauración corte del cableado de los sensores	371
	8	Restauración cortocircuito en el cableado de los sensores	372
<b>X= 1</b>	1	Restauración tamper del sensor	383
	2	Restauración Problema en teclado o receptor del bus	333
	3	Restauración Tamper del teclado	145
	4	N/A	570
	5	N/A	573
	6	Restauración Fallo en la red eléctrica	301
	7	Restauración Batería principal baja o en corto-circuito	302
	8	Restauración Batería principal ausente o invertida	311
<b>X= 2</b>	1	Restauración Sobrecarga en la salida auxiliar	300
	2	Restauración Corte o cortocircuito en la sirena	321
	3	Restauración línea telefónica	351
	4	Restauración Batería baja de sensor inalámbrico	384
	5	Activación vía ordenador o teléfono	407
	6	Autoactivación	403
	7	Activación por una tecla	408
	8	N/A	100
<b>X= 3</b>	1	Restauración de incendio	110
	2	N/A	121
	3	N/A	122
	4	N/A	120
	5	N/A	305
	6	N/A	306
	7	N/A	354
	8	N/A	461

---

## Reset del sistema

### Reset temporal de la contraseña master y del instalador

1. Desconecte el panel de la red CA y de la batería;
2. Coloque los bornes de conexión para la sirena en corto
3. Conecte el panel a la red CA o a la batería
4. Por 30 segundos la contraseña master volverá a ser 1234 y la contraseña de instalador 9090

### Reset del sistema por el modo de programación

Para realizar las configuraciones abajo, entre en el modo de programación utilizando la contraseña de instalador (ver pág. 16).

**Prog** + **0****0****0****0** + **Enter**

Obs. Regresa las configuraciones de contraseñas de instalador y contraseña master y todas las programaciones de fábrica. Las contraseñas secundarias son eliminadas.

#### Reset de los eventos pendientes

Obs. El reset por el modo de programación elimina toda la programación efectuada en el panel de alarma (incluso las contraseñas y los teléfonos) y cancela el reporte de los eventos pendientes

# Póliza de garantía

---

Este documento solamente es válido en el territorio de la República Mexicana.

Importado por:

## **Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V.**

Avenida Félix Cuevas, 301 - 205 - Colonia Del Valle

Delegación Benito Juárez - C.P. 03100 - México - D.F.

Teléfono: + 52 (55) 56 87 74 84

soporte.tec@intelbras.com.mx | www.intelbras.com

Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V. se compromete a reparar o cambiar las piezas y componentes defectuosos del producto, incluyendo la mano de obra, o bien, el producto entero por un período de 1 año (3 meses por norma y 9 meses adicionales otorgados por el fabricante) a partir de la fecha de compra. Para hacer efectiva esta garantía, solamente deberá presentarse el producto en el Centro de Servicio, acompañado por: esta póliza debidamente sellada por el establecimiento en donde fue adquirido, o la factura, o el recibo, o el comprobante de compra, en donde consten los datos específicos del producto. Para las ciudades en donde no hay un centro de servicio, deberá solicitarse una recolección mediante el servicio de paquetería asignado por Intelbras, sin ningún costo adicional para el consumidor. El aparato defectuoso debe ser revisado en nuestro Centro de Servicio para evaluación y eventual cambio o reparación. Para instrucciones del envío o recolección favor comunicarse al Centro de Servicio:

### **Centro de Servicio y Distribuidor Autorizado**

Intelbras

Avenida Félix Cuevas, 301 - 205 - Colonia Del Valle

Delegación Benito Juárez - C.P. 03100 - México - D.F.

56 87 74 84 Ciudad de México

01800 000 7484 Larga Distancia Nacional Sin Costo

soporte.tec@intelbras.com.mx

El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en el Centro de Servicio.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Quando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Quando el producto no ha sido instalado o utilizado de acuerdo con el Manual de Usuario proporcionado junto con el mismo.
- Quando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A de C.V.
- Quando el producto ha sufrido algún daño causado por: accidentes, siniestros, fenómenos naturales (rayos, inundaciones, derrumbes, etc.), humedad, variaciones de voltaje en la red eléctrica, influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.).
- Quando el número de serie ha sido alterado.

Con cualquier Distribuidor Autorizado, o en el Centro de Servicio podrá adquirir las partes, componentes, consumibles y accesorios.

### **Datos del producto y distribuidor.**

Producto:

Colonia:

Marca:

C.P.:

Modelo:

Estado:

Número de serie:

Tipo y número de comprobante de compra:

Distribuidor:

Fecha de compra:

Calle y número:

Sello:

---

## Término de garantía

Para su comodidad, rellene los siguientes datos, porque sólo presentando estos junto con la factura de compra del producto, podrá utilizar los beneficios que tiene asegurados.

---

Nombre del cliente:

Firma del cliente:

Nº de la factura:

Fecha de la compra:

Modelo:

Nº de serie:

Distribuidor:

---

**“Este producto debe ser instalado por un profesional capacitado por la fábrica o canal especializado”**

**Queda expresado que esta garantía contractual es conferida mediante las siguientes condiciones:**

1. Todas las partes, piezas y componentes del producto están garantizados contra eventuales defectos de fabricación que puedan presentarse durante el plazo de 1 (un) año, un plazo de 3 (tres) meses de garantía legal más 9 (nueve) meses de garantía contractual, contando a partir de la fecha de entrega del producto al Señor Consumidor, en conformidad con lo que consta en la factura de compra del producto, que es parte integrante de este Término en todo el territorio nacional. Esta garantía contractual implica el cambio gratuito de las partes, piezas y componentes que presenten defectos de fabricación, además de la mano de obra utilizada en la reparación. Si no se constata ningún defecto de fabricación y si defecto(s) proveniente(s) de un uso inadecuado, el Señor Consumidor arcará con los gastos.
2. Constatado el defecto, el Señor Consumidor debe inmediatamente comunicarse con el Servicio Autorizado más cercano que consta en la relación ofrecida por el fabricante - solamente estos están autorizados a examinar y arreglar el defecto durante el plazo de garantía previsto en el presente documento. Si esto no se respeta, esta garantía pierde su validez, porque el producto habrá sido violado.
3. Si el Señor Consumidor solicita la atención domiciliaria, debe ir al Servicio Autorizado más cercano para consultar la tasa de visita técnica. Si se constata la necesidad de retirar el producto, los gastos derivados, transporte y la seguridad de ida y vuelta del producto,, son responsabilidad del Señor Consumidor.
4. La garantía pierde totalmente su validez si se produce cualquiera de las siguientes hipótesis: a) si el defecto no es de fabricación, pero ha sido causado por el Señor Consumidor o terceros ajenos al fabricante; b) si los daños al producto derivan de accidentes, siniestros, agentes de la naturaleza (rayos, inundaciones, desplazamientos de tierra, etc.), humedad, tensión en la red eléctrica (sobretensión provocada por accidentes o fluctuaciones excesivas en la red), instalación/uso en desacuerdo con el Manual del Usuario o derivado del desgaste natural de las partes, piezas y componentes; c) si el producto ha sufrido influencias de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.); d) si el número de serie del producto ha sido adulterado o rasgado; e) si el dispositivo ha sido violado.
5. Intelbras no se responsabiliza por la instalación de este equipo ni tampoco por eventuales daños a patrimonios, como robos, asaltos, intentos de fraudes y/o sabotajes en sus productos. Siempre busque al profesional idóneo, capacitado y especializado. El equipo es garantizado contra defectos dentro de sus condiciones normales de uso, y es importante que se sepa que por tratarse de un equipo electrónico, no está exento de fraudes y burlas que interfieran en su correcto funcionamiento.

Siendo estas las condiciones de este Término de Garantía complementario, Intelbras S/A se reserva el derecho de alterar las características generales, técnicas y estéticas de sus productos sin aviso previo.

Windows, Windows XP, Windows Vista y Windows 7 e Internet Explorer son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos o en otros países o regiones.

Linux es una marca registrada de Linus Torvalds.

**Intelbras S/A – Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira**

Filial MG - Rod. BR 459, Km 124, nº1325 - Distrito Industrial

Santa Rita do Sapucaí - MG - CEP 37540-000

Indústria brasileira



# intelbras

---



*hable con nosotros*

Soporte a clientes

México

+52 (55) 5687 7484 | 01 800 000 7484

[soporte.tec@intelbras.com.mx](mailto:soporte.tec@intelbras.com.mx)

Otros países

[soporte@intelbras.com](mailto:soporte@intelbras.com)

Intelbras S/A – Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira  
Rodovia BR 101, km 210 – Área Industrial – São José/SC – 88104-800  
[www.intelbras.com](http://www.intelbras.com)